

**Подготовительный комитет Конференции
2005 года участников Договора о
нераспространении ядерного оружия
по рассмотрению действия Договора**

5 May 2004
Russian
Original: English

Третья сессия

Нью-Йорк, 26 апреля — 7 мая 2004 года

Документ, представленный Соединенными Штатами Америки

Соединенные Штаты Америки остаются приверженными цели содействия созданию зоны, свободной от ядерного оружия, поставленной в резолюции, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению действия ДНЯО. Для достижения этой цели Соединенные Штаты Америки сосредоточили свое внимание на трех приоритетах: 1) поддержка усилий, направленных на прекращение насилия и содействие политическим переговорам между Израилем и палестинцами; 2) обеспечение того, чтобы государства соблюдали свои обязательства по ДНЯО; 3) поощрение государств региона к присоединению к ДНЯО и другим международным договорам и режимам, касающимся нераспространения.

1. Поддержка мирных усилий на Ближнем Востоке

Обеспечение всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке остается одной из ключевых целей внешней политики Соединенных Штатов. Все стороны ДНЯО поддерживают цель создания региона, свободного от оружия массового уничтожения. Этого не произойдет без достижения политического урегулирования, обеспечивающего безопасные и надежные границы для всех затронутых сторон. Участники ДНЯО признали, что усилия по достижению цели всеобщего присоединения к ДНЯО должны включать повышение региональной безопасности на Ближнем Востоке. Соединенные Штаты Америки, Европейский союз, Организация Объединенных Наций и Российская Федерация, образующие «четверку», совместно работали над разработкой «дорожной карты» для воплощения в жизнь идеи президента Буша о двух государствах — Израиля и Палестины, — живущих бок о бок в условиях мира и безопасности. Соединенные Штаты Америки остаются приверженными «дорожной карте», концепции двух государств и принципу урегулирования путем переговоров.

2. Обеспечение соблюдения обязательств по ДНЯО

Ближний Восток представляет собой значительную проблему для режима нераспространения ядерного оружия. На совещании Подготовительного комитета 2003 года Соединенные Штаты Америки выразили серьезную обеспокоенность по поводу несоблюдения Договора. Существует мало шансов заключе

ния соглашения о создании в регионе зоны, свободной от оружия массового уничтожения, если мы не сможем обеспечить, чтобы страны этого региона выполняли и поддерживали существующие соглашения, участниками которых они являются. Обеспечение соблюдения является нашим наивысшим приоритетом. Все стороны ДНЯО должны принимать решительные меры в ответ на факты несоблюдения. Из последних событий на Ближнем Востоке ясно, что стороны ДНЯО должны проявлять бдительность в отношении тех, кто пытается злоупотреблять своими правами по Договору, продолжая осуществлять «мирные» ядерные программы для того, чтобы скрыть свои подлинные цели. Некоторые из них заявляли о приверженности ДНЯО, при этом приобретая секретные ядерные технологии, продолжая реализовывать свои цели по созданию ядерного оружия и тайному обеспечению ядерного потенциала.

Вопросы несоблюдения рассматривались в Ираке, где был свергнут диктаторский режим, нарушавший основополагающие права иракского народа и свои взятые торжественные обязательства в отношении нераспространения, и где Группа по наблюдению в Ираке продолжает свои усилия по обнаружению и выявлению оружия массового уничтожения и запрещенных ракетных программ Ирака. В законе об управлении в переходный период, подписанном 8 марта, Руководящий совет Ирака подтвердил приверженность иракского народа обязательствам и договорам Ирака в отношении нераспространения.

Одну из наиболее серьезных проблем, связанных с соблюдением Договора на Ближнем Востоке, представляет собой ядерная программа Ирана. Рассекречивание в 2002 году нескольких секретных иранских ядерных объектов способствовало началу проведения МАГАТЭ активного расследования вопроса о несоблюдении Ираном своих обязательств по гарантиям. Генеральный директор МАГАТЭ эль-Барадей за последний год представил Совету управляющих четыре доклада, посвященных секретной ядерной деятельности Ирана. Эти доклады с удивительными подробностями подтверждают то, что сейчас общеизвестно об осуществлявшейся на протяжении 18 лет секретной деятельности Ирана в ядерной области. Эта деятельность включает в себя необъявленное обогащение урана и переработку плутония, продолжение создания усовершенствованных конструкций центрифуги Р-2, эксперименты с металлическим ураном и полонием, являющимися важными компонентами ядерного оружия, и целенаправленные и систематические усилия с целью скрыть эту деятельность от всего мира. Нет сомнений в том, что по крайней мере в течение 18 лет Иран серьезным образом нарушал свои обязательства по ДНЯО.

Работа МАГАТЭ по расследованию и проверке в Иране продолжается в целях урегулирования многих нерешенных вопросов. Мы ожидаем представления еще одного доклада Генерального директора эль-Барадея до проведения следующего совещания Совета в июне с целью сообщения дополнительной информации о деятельности Ирана в ядерной области и проверки, выполняет ли Иран свое обязательство о прекращении всей деятельности, связанной с обогащением и переработкой. Продолжающиеся усилия Ирана по созданию потенциала для производства ядерного оружия представляют собой неприемлемую угрозу безопасности мирового сообщества, серьезный вызов ДНЯО и значительное препятствие на пути создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения. Иран должен отказаться от своей обманной политики и предпринять все необходимые шаги с целью окончательно

го и подлежащего проверке отказа от своей деятельности, связанной с ядерным оружием.

19 декабря Ливия взяла обязательство ликвидировать свою программу создания ядерного оружия, сообщила МАГАТЭ обо всей своей ядерной деятельности и разрешила немедленное проведение инспекций и мониторинга для осуществления проверки этой деятельности. Соединенные Штаты Америки и Соединенное Королевство работают в тесном сотрудничестве с МАГАТЭ для оказания помощи Ливии в выполнении своих обязательств. До настоящего времени сотрудничество Ливии было прекрасным, и практически все объявленное оборудование, непосредственно связанное с ливийской программой ядерного оружия, было вывезено из Ливии, в том числе документы по разработке и производству ядерного оружия, усовершенствованные конструкции центрифуг Р-1 и Р-2 и компоненты к ним и большой объем оборудования, связанного с программой создания центрифуг. Из ливанского ядерного реактора в Таджикистане был извлечен и перевезен в Россию высокообогащенный уран в качестве части осуществляемых в настоящее время международных усилий по переводу реактора на использование менее обогащенного урана, который представляет меньшую угрозу в плане распространения. Совместные усилия Соединенных Штатов и Соединенного Королевства осуществляются в тесной координации с МАГАТЭ, которое присутствовало в Ливии на местах для наблюдения за вывозом, осуществляемым Соединенными Штатами и Соединенным Королевством, с целью инспектирования отдельных материалов и опечатывания отдельных предметов.

Совет управляющих МАГАТЭ зафиксировал невыполнение Ливией своих соглашений о гарантиях 10 марта, и об этом было сообщено Совету Безопасности Организации Объединенных Наций. Однако благодаря важным шагам, предпринимаемым Ливией для устранения этих нарушений, Совет управляющих сообщил о них Совету Безопасности лишь с целью его информирования в ожидании, что этот прогресс будет продолжаться. Совет Безопасности в заявлении своего Председателя от 22 апреля выразил свою признательность за решение Ливии. Как ясно указал президент Буш, отказ Ливии от оружия массового уничтожения является важным шагом на пути к присоединению к международному сообществу. Соединенные Штаты Америки с большим удовлетворением воспринимают достигнутые до настоящего дня успехи Ливии в выполнении своих обязательств, взятых в декабре 2003 года, и считают, что «ливийская модель» уничтожения программ оружия массового уничтожения вскоре станет привлекательным международным примером для других стран, нарушающих режим нераспространения, и свидетельством победы для всего режима ДНЯО.

3. Универсальный характер ДНЯО и других усилий по укреплению договоров и режимов, касающихся нераспространения

Соединенные Штаты Америки продолжают содействовать созданию в регионе условий, способствующих более широкому признанию всеми ближневосточными государствами международных норм в области нераспространения и разоружения. Важным элементом этих усилий является содействие всеобщему присоединению к ДНЯО. Согласно статье IX Договора, любое государство, которое не является в настоящее время участником ДНЯО, может присоединиться к Договору лишь в качестве государства, не обладающего ядерным оружием. Законодательство и политика Соединенных Штатов по-прежнему направлены

на запрещение предоставления существенной помощи в ядерной сфере не обладающим ядерным оружием государствам, которые не поставили всю свою ядерную деятельность под гарантии МАГАТЭ. Государства, которые в настоящее время не являются участниками ДНЯО, не выполняют этого требования и поэтому не имеют права на получение существенной помощи в ядерной области со стороны Соединенных Штатов. Мы также решительно выступаем за достижение других целей нераспространения, включая:

- ратификацию и осуществление соглашений о всесторонних гарантиях МАГАТЭ;
- вступление в силу и полное осуществление дополнительных протоколов МАГАТЭ;
- присоединение к Конвенции о химическом оружии;
- присоединение к Конвенции о биологическом оружии и поддержку эффективных процедур ее осуществления;
- присоединение к руководящим принципам Группы ядерных поставщиков, Режиму контроля за ракетной технологией и руководящим принципам Австралийской группы и Вассенаарским договоренностям;
- присоединение к Международному кодексу поведения по предотвращению распространения баллистических ракет.

Кроме того, Соединенные Штаты продолжают настоятельно призывать государства-поставщики — как в двустороннем порядке, так и на международных форумах — воздерживаться от экспорта любого оборудования и технологии, связанных с оружием массового уничтожения и системами его доставки, странам Ближнего Востока, особенно тем из них, которые поддерживают терроризм. Соединенные Штаты вновь присоединились к международному сообществу при принятии без голосования осенью прошлого года резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в поддержку создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. Безусловно, нынешняя политическая обстановка в регионе не позволяет вести переговоры о заключении такого соглашения, однако поддержка Соединенными Штатами этой резолюции является свидетельством их приверженности созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения.

В своей важной речи, произнесенной 11 февраля, президент Буш внес ряд предложений, направленных на усиление барьеров на пути распространения. Некоторые из этих инициатив имеют непосредственное отношение к укреплению глобального режима нераспространения, включая ДНЯО. В случае их принятия, они в значительной степени будут способствовать уменьшению опасности распространения оружия массового уничтожения на Ближнем Востоке и в других районах мира. Коллективные меры такого рода могут помочь сократить доступ к материалам, связанным с оружием массового уничтожения, и воспрепятствовать деструктивным силам. Все цивилизованные страны должны понимать важность сотрудничества в устранении этих серьезных вызовов нашей безопасности. Твердая приверженность всех стран Ближнего Востока режиму нераспространения наряду с решительным подходом к урегулированию сложных политических проблем, разделяющих эти страны, являются

единственной формулой, которая в конечном итоге поможет устранить угрозу оружия массового уничтожения в этом регионе.
